Pressostat numérique à écran bicolore

Nouveau
- 2 sorties NPN/PNP à collecteur ouvert.
- Ajout d'une fonction d'affichage pour la remise à zéro.

Pression nominale

Pour fluides **10 MPa** (ISE75) • **15 MPa** (ISE75H)

Pour l'air **1 MPa** (ISE70)

Numérique bicolore

IP67

Modèle à corps en métal
(Fonte d'aluminium)

Affichage bicolore (vert et rouge)

- 4 combinaisons possibles

	ON	OFF
①	rouge	vert
②	vert	rouge
③	rouge	rouge
④	vert	vert

Valeurs anormales faciles à repérer

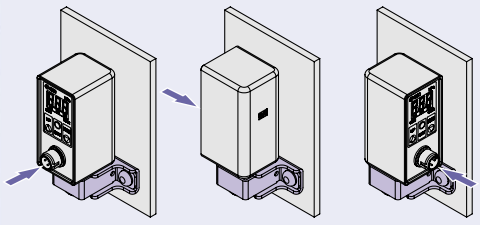
Hauteur du caractère de 10 mm

Connecteur M12

- Câble avec connecteur M12 (5m)
- Connecteur droit ou coudé

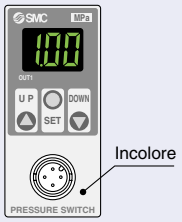
Avec fixations

- Choix du sens de montage par l'utilisateur



Fonction

- Anti-vibration
- Paramétrage de l'affichage
- Fonction de remise à zéro
- Verrouillage
- Choix de l'unité
  (Unité SI fixe au Japon)

Pour l'air	Pour fluides	
ISE70 (1 MPa)	**ISE75** (10 MPa)	**ISE75H** (15 MPa)
		
Incolore	Gris	Orange

- Pression d'épreuve: Pression nominale x 3
- L'affichage initial en PSI devient un standard.
- Raccordement pneumatique
  Rc1/4, NPT1/4, G1/4 (ISO1179)

Série ISE70/75/75H

SMC

CAT.EUS100-52C-FR

Pressostat numérique à écran bicolore
Pour l'air
Série ISE70

Pour passer commande

1 MPa **ISE70 – 02 – 43 – M □ □**

Raccordement

02	Rc1/4
N02	NPT1/4
F02	G1/4 (ISO1179)

Sortie

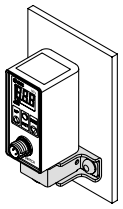
27	2 réglages Collecteur ouvert NPN 2 sorties (Broche n° 2, 4)
43	Réglage fixe: Collecteur ouvert NPN 1 sortie (Broche n° 4) + Collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 2)
65	Collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 4)
67	2 réglages Collecteur ouvert PNP 2 sorties (Broche n° 2, 4)

Unité d'affichage

—	Avec fonction de commutation des unités Note 1)
M	Unité SI fixe Note 2)
P	Unité de pression: PSI (valeur initiale) Avec fonction de commutation des unités Note 1)

Note 1) Compte tenu de la nouvelle loi sur les mesures, les ventes de pressostats avec fonction de commutation des unités n'ont pas été autorisées au Japon. (Valeur initiale : MPa)
Note 2) Unité fixe : MPa

Option 2

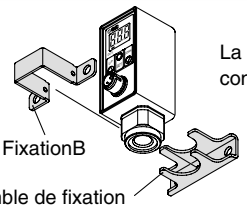
—	Sans
A	Avec fixation  Note) Les vis de fixation ne sont pas incluses.

Option 1

—	Sans
S	Câble avec connecteur M12 (5m), droit
L	Câble avec connecteur M12 (5m), à angle droit

Référence en option

Pour commander des pièces en option séparément, utilisez les références suivantes.

Options	Référence	Note
Fixation	**ZS-31-A**	 La fixation B et l'ensemble de fixation constituent un jeu. Note : Les vis de fixation ne sont pas incluses.
Câble avec connecteur M12, droit	**ZS-31-B**	Longueur de câble : 5 m
Câble avec connecteur M12, à angle droit	**ZS-31-C**	Longueur de câble : 5 m

Caractéristiques

Modèle		ISE70
Plage de pression nominale		0 à 1 MPa
Plage de pression de réglage		–0.1 à 1 MPa
Pression d'épreuve		1.5 MPa
Résolution de la pression de réglage		0.01 MPa
Fluide		Air, gaz inerte, gaz ininflammable
Tension d'alimentation		12 à 24 VCC ±10%, ondulation (crête à crête) 10% maxi (avec protection de polarité de tension d'alimentation)
Consommation de courant		55 mA maxi (sans charge)
Sortie pressostat		Sortie -27 : 2 réglages ; collecteur ouvert NPN 2 sorties (Broche n° 2, 4) Sortie -43 : Réglage fixe; collecteur ouvert NPN 1 sortie (Broche n° 4) + collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 2) Note 1) Sortie -65 : Collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 4) Sortie -67 : 2 réglages; collecteur ouvert PNP 2 sorties (Broche n° 2, 4)
	Courant de charge maxi	80 mA
	Tension maxi appliquée	30 V (avec sortie NPN)
	Tension résiduelle	1 V maxi (avec courant de charge de 80 mA)
	Temps de réponse	2.5 ms (Sélection du temps de réponse avec fonction anti-vibration: 20 ms, 160 ms, 640 ms, 1000 ms, 2000 ms)
	Protection contre court-circuits	Avec protection contre les court-circuits
Répétitivité		±0.5%E.M. maxi
Hystérésis	**Mode d'hystérésis**	Réglable (à partir de 0)
	Mode fenêtre	
Affichage		3 chiffres, indicateur à 7 segments, affichage bicolore (rouge et vert) peut être interverrouillé avec la sortie commutée, cycle d'échantillonnage: 5 fois/s
Précision d'affichage		±2 % E.M.±1 chiffre maxi (à 25°C±3°C)
Led de visualisation		OUT1 : Allumé lorsque la sortie est sur ON (vert) OUT2 : Allumé lorsque la sortie est sur ON. rouge : pour sorties -27, -67)
Fonctions		Fonction anti-vibration, Fonction de commutation d'affichage des unités, fonction de remise à zéro, fonction de blocage
Résistance au milieu	**Etanchéité**	IP67 Note 2)
	Plage température fluide	0 à 50°C (sans condensation ni gel)
	Plage température d'utilisation	Utilisation : 0 à 50°C; Stocké : –10 à 60°C (sans condensation ni gel)
	Plage d'humidité d'utilisation	Utilisation et stockée : 35 à 85%RH (sans condensation)
	Surtension admissible	1000 Vca durant 1 min. entre le bornier externe et le boîtier
	Résistance d'isolation	50 MΩ mini entre le bornier externe et le boîtier (à 500 VCC Mega)
	Résistance aux vibrations	10 à 500 Hz, 1.5 mm ou 98 m/s² amplitude dans le sens X, Y, Z , 2 heures chacun (désactivé)
	Résistance aux chocs	980 m/s² sur les axes X, Y, Z , 3 fois pour chaque sens (désactivé)
Caractéristiques de température (Selon 25°C: la température d'utilisation)		±2%E.M. maxi
Standard		Conforme à la marque CE et aux normes UL/CSA (UL508)
Matériau mouillé		Raccord: C3604 (nickelé), orifice du capteur: PTB, zone capteur de pression: silicone, joint torique: NBR
Orifice		02 : Rc1/4, N02 : NPT1/4, F02: G1/4 (ISO1179) Note 3)
Câble		Câble résist. aux hydrocarbures avec connecteur pré-câblé 4 broches M12, 4 fils, ø 4.5 m, diam. ext. du conducteur : 0.72 mm, diam. ext. de l'isolateur : 1.14 mm
Masse (poids)		190 g (câble avec connecteur pré-câblé 4 broches M12 exclu)

Note 1) Les sorties NPN et PNP fonctionnent pour un point de consigne unique.
Note 2) Un joint viton est utilisé pour la fermeture du boîtier du produit. Reportez-vous à la page arrière 2 pour plus de détails.
Note 3) G1/4: Compatible avec ISO1179-1

Voir le manuel d'utilisation pour des informations relatives au réglage et aux précautions d'utilisation.
(Consultez le site SMC.)

Pressostat numérique à écran bicolore
Pour fluides
Série ISE75/75H

Pour passer commande

10 MPa **ISE75 – 02 – 43 – M**

15 MPa **ISE75H – 02 – 43 – M**

Raccordement

02	Rc1/4
N02	NPT1/4
F02	G1/4 (ISO1179)

Sortie

27	2 réglages Collecteur ouvert NPN 2 sorties (Broche n° 2, 4)
43	Réglage fixe: Collecteur ouvert NPN 1 sortie (Broche n° 4) + Collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 2)
65	Collecteur ouvert PNP 1 sortie (Broche n° 4)
67	2 réglages Collecteur ouvert PNP 2 sorties (Broche n° 2, 4)

Unité d'affichage

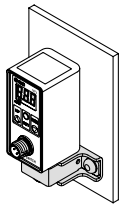
—	Avec fonction de commutation des unités Note 1)
M	Unité SI fixe Note 2)
P	Unité de pression: PSI (valeur initiale) Avec choix de l'unité Note 1)

Note 1) Compte tenu de la nouvelle loi sur les mesures, les ventes de pressostats avec choix de l'unité n'ont pas été autorisées au Japon. (Valeur initiale : MPa)
Note 2) Unité fixe : MPa

Option 1

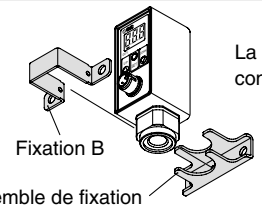
—	Sans
S	Connecteur droit M12, câblé (5m)
L	Connecteur coudé M12, câblé (5m)

Option 2

—	Sans
A	Avec fixation 

Référence des options

Pour commander des pièces en option séparément, utilisez les références suivantes.

Options	Référence	Note
Fixation	**ZS-31-A**	 La fixation B et l'ensemble de fixation constituent un jeu.
Connecteur droit M12, câblé	**ZS-31-B**	Longueur de câble : 5 m
Connecteur coudé M12, câblé	**ZS-31-C**	Longueur de câble : 5 m

Caractéristiques

Modèle		ISE75	ISE75H
Plage de pression nominale		0 à 10 MPa	0 à 15 MPa
Plage de pression de réglage		0.4 à 10 MPa	0.5 à 15 MPa
Pression d'épreuve		30 MPa	45 MPa
Résolution de la pression de réglage		0.1 MPa	
Fluide		Fluide ou gaz qui ne corrodera pas l'acier inox 304, 430 et 630	
Tension d'alimentation		12 à 24 VCC ±10%, ondulation (p-p) 10% maxi (avec protection de polarité de tension d'alimentation)	
Consommation de courant		55 mA maxi (sans charge)	
Sortie pressostat		Sortie -27 : 2 seuils; 2 sorties NPN à collecteur ouvert (Broche n° 2, 4) Sortie -43 : Réglage fixe ; 1 sortie NPN à collecteur ouvert (Broche n° 4) + 1 sortie PNP à collecteur ouvert (Broche n° 2) Note 1) Sortie -65 : 1 sortie PNP à collecteur ouvert (Broche n° 4) Sortie -67 : 2 seuils; 2 sorties PNP à collecteur ouvert (Broche n° 2, 4)	
	Courant de charge maxi	80 mA	
	Tension maxi appliquée	30 V (avec sortie NPN)	
	Tension résiduelle	1 V maxi (avec courant de charge de 80 mA)	
	Temps de réponse	2.5 ms (Sélection du temps de réponse avec fonction anti-vibration : 20 ms, 160 ms, 640 ms, 1000 ms, 2000 ms)	
	Protection contre court-circuits	Avec protection contre les court-circuits	
Répétitivité		±0.5%E.M. maxi	
Hystérésis	**Mode d'hystérésis**	Réglable (à partir de 0)	
	Mode fenêtre		
Affichage		3 chiffres, indicateur à 7 segments, affichage bicolore (rouge et vert) peut être interverrouillé avec la sortie commutée, cycle d'échantillonnage: 5 fois/s	
Précision d'affichage		±2 % E.M.±1 chiffre maxi (à 25°C±3°C)	
Led de visualisation		OUT1 : Allumé lorsque la sortie est sur ON (vert) OUT2 : Allumé lorsque la sortie est sur ON. (rouge : pour sorties -27, -67)	
Fonctions		Fonction anti-vibration, Fonction de commutation d'affichage des unités, fonction de remise à zéro, fonction de blocage	
Résistance au milieu	**Etanchéité**	IP67 Note 2)	
	Plage température fluide	–5 à 80°C (sans condensation ni gel)	
	Plage température d'utilisation	Utilisation : –5 à 50°C; Stocké : –10 à 60°C (sans condensation ni gel)	
	Plage d'humidité d'utilisation	Utilisation et stockée : 35 à 85%RH (sans condensation)	
	Surtension admissible	250 Vca durant 1 min. entre le bornier externe et le boîtier	
	Résistance d'isolation	50 MΩ mini entre le bornier externe et le boîtier (à 50 VCC Mega)	
	Résistance aux vibrations	10 à 500 Hz, 1.5 mm ou 98 m/s^2 amplitude dans le sens X, Y, Z , 2 heures chacun (désactivé)	
	Résistance aux chocs	980 m/s^2 sur les axes X, Y, Z , 3 fois pour chaque sens (désactivé)	
Caractéristiques de température (Selon 25°C: la température d'utilisation)		±3%E.M. maxi	
Standard		Conforme aux normes CE Marking et UL/CSA (UL508)	
Matériau au contact du fluide		Zone reçevant la pression : acier inox 630, raccords : acier inox 304 (orifice Rc1/4) Zone reçevant la pression : acier inox 630, raccords : acier inox 430 (orifice NPT1/4, G1/4)	
Orifice		02 : Rc1/4, N02: NPT1/4, F02 : G1/4 (ISO1179) Note 3)	
Câble		Câble résist. aux hydrocarbures avec connecteur pré-câblé 4 broches M12, 4 fils, ø 4.5 m, diam. ext. du conducteur : 0.72 mm, diam. ext. de l'isolateur : 1.14 mm	
Masse (poids)		225 g (orifice Rc1/4), 210 g (orifice NPT1/4, G1/4) (sans le connecteur M12 à 4 broches, câblé)	

Note 1) Les sorties NPN et PNP fonctionnent pour un seul seuil.
Note 2) Un joint viton est utilisé pour la fermeture du boîtier. Reportez-vous à la page arrière 2 pour plus de détails.
Note 3) G1/4: Compatible avec ISO1179-1

Voir le manuel d'utilisation pour des informations relatives au réglage et aux précautions d'utilisation.
(Consultez le site SMC.)

Désignation

Led de visualisation (vert)

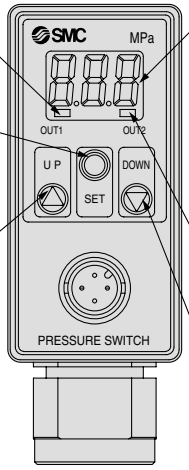
Affiche l'état de fonctionnement du capteur. Allume lorsque OUT1 est ON.

Touche SET

Appuyez sur cette touche pour changer le mode en programmer la valeur de consigne.

Touche UP

Appuyez sur cette touche pour modifier le mode ou diminuer la valeur de consigne ON/OFF. Elle permet également de passer à la valeur minimale.



Affichage LCD

Affiche la condition de pression actuelle, le mode de réglage et le code d'erreur. Le mode d'affichage peut être sélectionné à partir de quatre options: lecture fixe d'une seule couleur verte, lecture fixe d'une seule couleur rouge, lecture verte interverrouillée avec une sortie de commutation vers une lecture rouge et lecture rouge interverrouillée avec une sortie de commutation vers une lecture verte.

Led de visualisation (rouge) Note)

Affiche l'état de fonctionnement du capteur. Allume lorsque la OUT2 est ON.

Touche DOWN

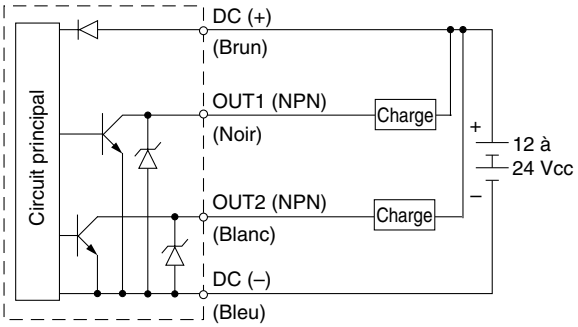
Appuyez sur cette touche pour modifier le mode ou augmenter la valeur de consigne ON/OFF. Elle permet également de passer au mode d'affichage de la valeur de crête.

Note) Sorties -27 et -67 uniquement

Exemples de circuit interne et de câblage

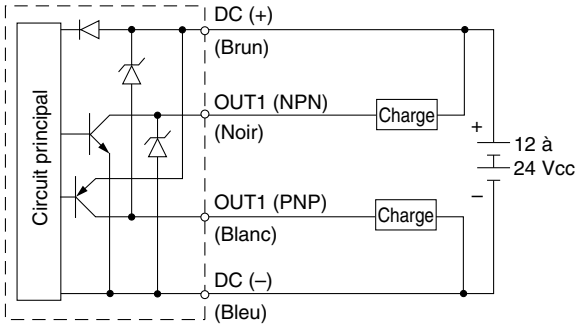
Sortie -27

2 seuils
2 sorties NPN à collecteur ouvert
30 V maxi (NPN uniquement), 80 mA, tension résiduelle 1 V maxi



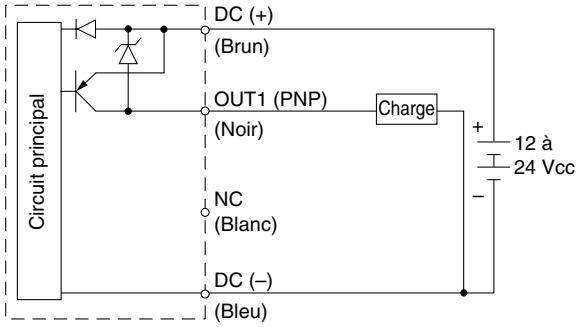
Sortie -43

Réglage fixe:
1 sortie NPN à collecteur ouvert + 1 sortie PNP à collecteur ouvert
(le seuil pour commuter le signal de sortie est commun aux deux sorties)
30 V maxi (NPN uniquement), 80 mA, tension résiduelle 1 V maxi



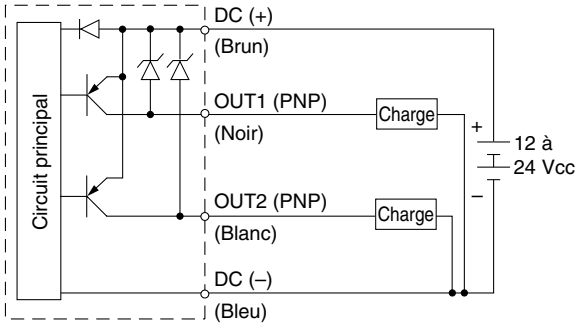
Sortie -65

2 seuils
1 sortie NPN à collecteur ouvert
80 mA maxi



Sortie -67

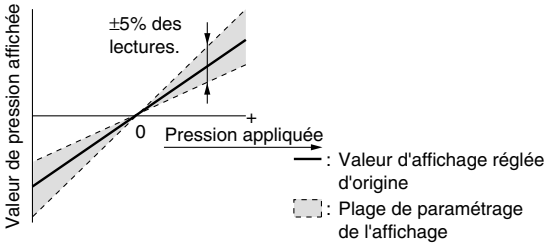
2 seuils
2 sorties PNP à collecteur ouvert
80 mA maxi



Fonctions

Fonction de paramétrage de l'affichage

Cette fonction élimine les petites différences au niveau des valeurs de sortie et permet l'uniformité des chiffres affichés. Les valeurs affichées du capteur de pression peuvent être étalonnées jusqu'à une fourchette de ±5% de leurs lectures.



Note) Lorsque la fonction de paramétrage de l'affichage est utilisée, la valeur de la pression de réglage peut varier ±1 chiffre.

Fonction de maintien de valeur de crête et minimale

Cette fonction détecte et met à jour en permanence les valeurs de pression maxi et mini et permet de maintenir la valeur d'affichage.

Fonction de verrouillage

Cette fonction évite les manipulations incorrectes, par exemple, la modification non souhaitée de la valeur de consigne.

Fonction de remise à zéro (Zero ADJ)

La valeur mesurée de la pression peut être réglée jusqu'à zéro. Plus spécifiquement, la valeur réglée en usine peut être corrigée jusqu'à une valeur comprise dans une plage de ±7% E.M. ±7%F.S.

Choix de l'unité

L'unité de lecture peut être sélectionnée.

Unité/Résolution de lecture	ISE70	ISE75/75H
MPa	0.01	0.1
kgf/cm²	0.1	1
bar	0.1	1
psi	1	1 (X10)

Fonction anti-vibration

Les vérins de grand diamètre et les éjecteurs consomment un grand volume d'air lors de leur fonctionnement ce qui peut entraîner une chute temporaire de la pression d'alimentation. Cette fonction empêche qu'une telle chute temporaire de la pression d'alimentation ne soit détectée comme une pression anormale.

Sélections du temps de réponse : 20 ms, 160 ms, 640 ms, 1000 ms, 2000 ms

Fonction d'erreur

Prenez les mesures de correction suivantes en cas d'erreur.

Description de l'erreur		Affichage LCD	Condition	Remède
Erreur de sur-tension	OUT1	Er 1	Un courant de charge supérieur à 80 mA est appliqué.	Coupez l'alimentation électrique. Après avoir éliminé le facteur de sortie causant l'excèsde courant, alimentez à nouveau.
	Note 1) OUT2	Er2		
Erreur pression résiduelle		Er3	Un niveau de pression supérieur à ±7% E.M. a été appliqué pendant le réglage zéro. Le détecteur reviendra toutefois automatiquement au mode de mesurage dans les trois secondes. Notez que la plage du réglage zéro varie ± d'1 chiffre en raison de variations de détecteur à détecteur.	Ramenez à la pression atmosphérique et essayez d'utiliser la fonction de remise à zéro.
Erreur pression appliquée		HHH	La pression d'alimentation dépasse la pression de réglage maxi.	Réduisez/augmentez la pression d'alimentation en respectant la plage de pression de réglage.
		LLL	La pression d'alimentation est en dessous de la pression de réglage mini.	
Erreur système		Er4	Erreur de donnée interne	Coupez l'alimentation électrique. Alimentez à nouveau.
		Erb	Erreur de donnée interne	
		Er7	Erreur de donnée interne	
		Er8	Erreur de donnée interne	

∗ Si le détecteur ne revient pas à la normale même après que toutes les solutions mentionnées ci-dessus ont été appliquées, consultez SMC pour examen.

Note 1) Sorties -27 et -67 uniquement.

Fonction d'affichage pour la remise à zéro

Avec la série ISE75, les utilisateurs peuvent activer ou désactiver une fonction (fonction d'affichage pour la remise à zéro) qui affiche à l'écran les valeurs de pression de 0.3 MPa ou inférieur, comme zéro. (0.4 MPa ou inférieur pour la série ISE75H).

Exemple d'affichages de pression (l'ombre indique une modification des affichages)

ISE75-□ (pour 10 MPa)

Fonct. d'affichage pour la remise à zéro, sur "ON": 0 → Affiché comme 0 → 0.4 → 0.5 → 0.6 → ····· → 9.9 → 10.0

Fonct. d'affichage pour la remise à zéro, sur "OFF": 0 → 0.1 → 0.2 → 0.3 → 0.4 → 0.5 → 0.6 → ····· → 9.9 → 10.0

ISE75H-□ (pour 15 MPa)

Fonct. d'affichage pour la remise à zéro, sur "ON": 0 → Affiché comme 0 → 0.5 → 0.6 → ····· → 14.9 → 15.0

Fonct. d'affichage pour la remise à zéro, sur "OFF": 0 → 0.1 → 0.2 → 0.3 → 0.4 → 0.5 → 0.6 → ····· → 14.9 → 15.0

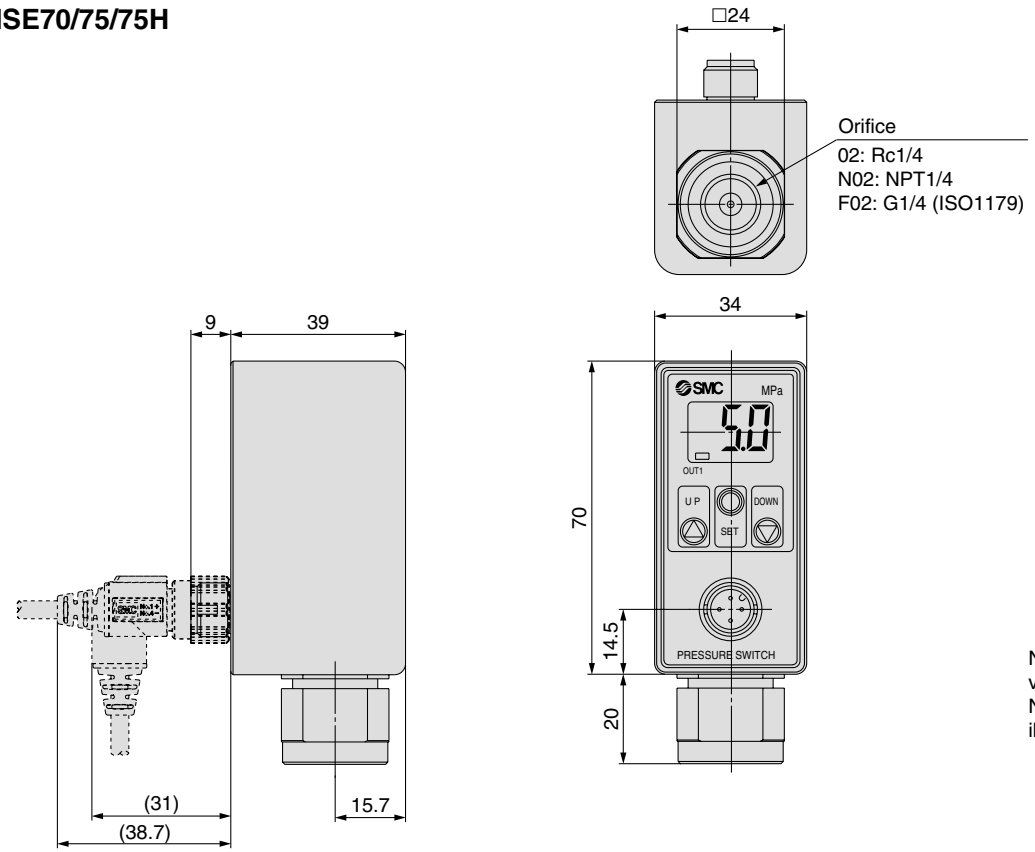
Plage d'affichage de la pression

Série	Fonction d'affichage pour la remise à zéro, sur ON	Fonction d'affichage pour la remise à zéro, sur OFF
ISE75	0, 0.4 à 10.0 MPa	0 à 10.0 MPa
ISE75H	0, 0.5 à 15.0 MPa	0 à 15.0 MPa

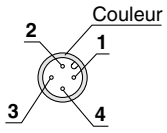
∗ Le réglage de la plage de pression ne change pas quand la fonction d'affichage pour la remise à zéro est désactivée.

Dimensions

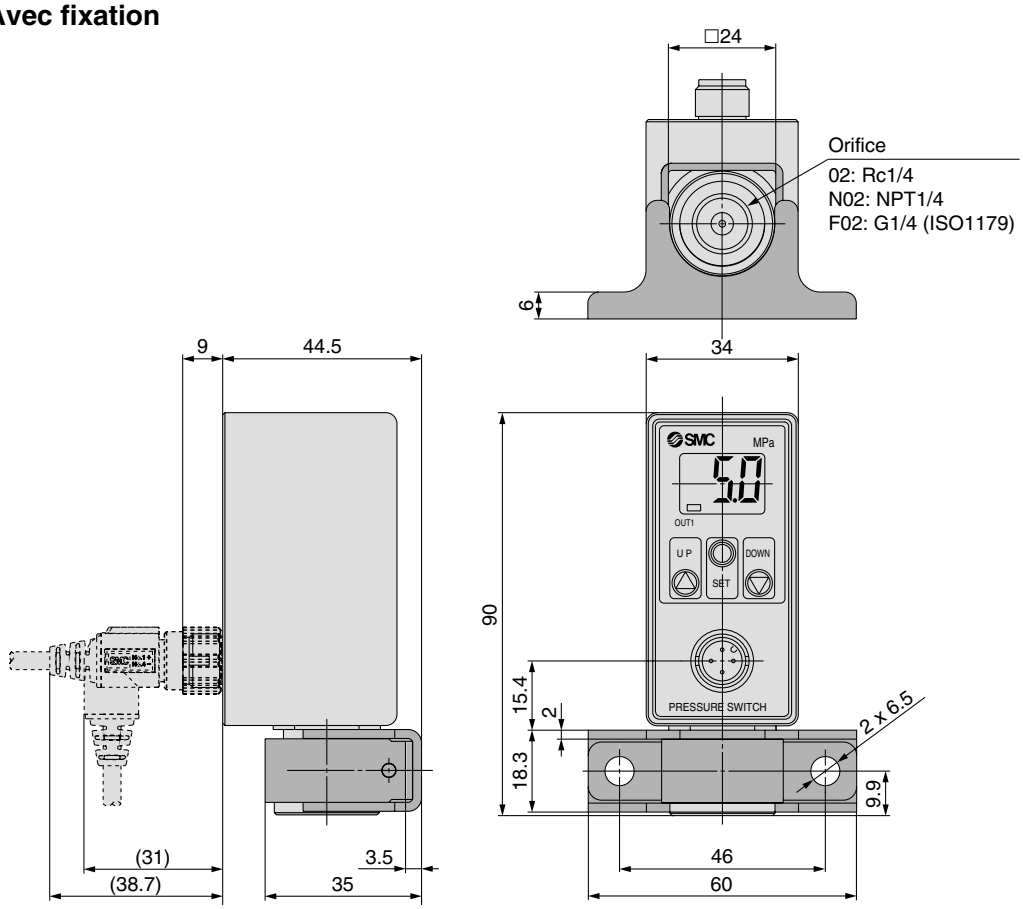
ISE70/75/75H



Note) Le connecteur coudé est orienté vers le bas (vers le raccordement). N'essayez pas de le faire pivoter car il n'est pas orientable.



Avec fixation



Attributions des broches du connecteur

Sortie -43
(Couleur : Gris)

1	Brun	CC (+)
2	Blanc	OUT1 (PNP)
3	Bleu	CC (–)
4	Noir	OUT1 (NPN)

Sortie -65
(Couleur : Noir)

1	Brun	CC (+)
2	Blanc	N.F.
3	Bleu	CC (–)
4	Noir	OUT1 (PNP)

Sortie -27 et -67
(Couleur : Gris)

1	Brun	CC (+)
2	Blanc	OUT2 (NPN ou PNP)
3	Bleu	CC (–)
4	Noir	OUT1 (NPN ou PNP)

Consignes de sécurité

Ce manuel d'instruction a été rédigé pour prévenir des situations dangereuses pour les personnels et les équipements. Les précautions énumérées dans ce document sont classées en trois grandes catégories : "**Précautions d'utilisation**", "**Attention**" ou "**Danger**". Afin de respecter les règles de sécurité, reportez-vous aux normes internationales (ISO/IEC), normes JIS*1) ainsi qu'à tous les textes en vigueur à ce jour*2).

* 1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques - Règles générales relatives aux systèmes systems.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques - Règles générales relatives aux systèmes
IEC 60204-1 : Sécurité des machines - Matériel électrique des machines (1ère partie : recommandations générales)
ISO 10218-1992 : Manipulation de robots industriels - Sécurité
JIS B 8370 : Règles générales pour un équipement pneumatique
JIS B 8361 : Règles générales pour un équipement hydraulique
JIS B 9960-1 : Sécurité des machines - Matériel électrique des machines (1ère partie : recommandations générales)
JIS B 8433-1993 : Manipulation de robots industriels - Sécurité, etc.

* 2) Sécurité au travail et Régulation sanitaire, etc.

⚠ Précaution : Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures ou endommager le matériel.

⚠ Attention : Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

⚠ Danger : Dans des cas extrêmes, la possibilité d'une blessure grave ou mortelle doit être prise en compte.

⚠ Attention

1. La compatibilité des équipements pneumatiques est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système pneumatique et qui a défini ses caractéristiques.

Lorsque les produits en question sont utilisés dans certaines conditions, leur compatibilité avec le système considéré doit être basée sur ses caractéristiques après analyses et tests pour être en adéquation avec le cahier des charges. Les performances attendues et l'assurance de la sécurité sont de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées à la pneumatique pourront intervenir sur les équipements et machines utilisant l'air comprimé.

L'air comprimé est très dangereux pour les personnes qui ne sont pas familiarisées à cette énergie. Des opérations telles que le câblage, la manipulation et la maintenance des systèmes pneumatiques ne devront être effectuées que par des personnes formées à la pneumatique.

3. Ne jamais intervenir sur des machines ou composants pneumatiques sans s'être assurés que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et la maintenance des équipements ou machines ne devront être effectuées que si ces équipements ont été mis en "sécurité".
2. Si un équipement ou une machine pneumatique doit être déplacé, s'assurer que celui-ci a été mis en "sécurité", couper l'alimentation en pression et purger tout l'équipement.
3. Lors de la remise sous pression, prendre garde aux mouvements des différents actionneurs.

4. Consultez SMC si un produit doit être utilisé dans l'un des cas suivants :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues.
2. Utilisation des composants en ambiance nucléaire, matériel embarqué (train, air, navigation, véhicules,...), équipements médicaux, alimentaires, équipements de sécurité, de presse.
3. Equipements pouvant avoir des effets néfastes ou dangereux pour l'homme ou les animaux.
4. A utiliser dans un circuit interlock, lequel requiert l'installation d'un double interlock si une panne survient lors de l'utilisation d'une fonction de protection mécanique. A contrôler périodiquement afin de garantir un fonctionnement correct.

Series ISE70/75/75H
Précautions spécifiques au produit 1

Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation. Reportez-vous aux page arrière 1 pour les consignes de sécurité et les "Précautions de manipulation des dispositifs pneumatiques" (M-03-E3A) pour les précautions des pressostats.

Manipulation

⚠ Attention

1. Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez les impacts excessifs (980m/s²) pendant la manipulation.
Bien que le capteur puisse ne pas être endommagé, l'intérieur du même pourrait l'être ou présenter des dysfonctionnements.

2. La résistance à la rupture du câble est de 50N.
Si vous appliquez un effort de traction supérieur sur le câble, vous risquez de l'endommager. Lors de la manipulation, saisissez le capteur par le corps—et non pas par le câble.

3. Ne dépassez pas le couple de serrage de 40 N·m pour la série ISE70 et de 80 N·m pour la série ISE75(H) lors de la connection du tube au détecteur.
Le dépassement de ces valeurs peut provoquer un dysfonctionnement du détecteur.

4. N'utilisez pas de pressostats avec des gaz ou des liquides inflammables ou toxiques et corrosifs.

5. Lors de la connexion du tube au détecteur, engagez la clé horizontalement sur les méplats du raccord.
Veillez à ne pas appliquer une force excessive à l'unité principale du détecteur.

Connexion

⚠ Attention

1. Un câblage incorrect peut endommager le contrôleur et entraîner des dysfonctionnements ou des sorties commutées incorrectes.

2. Effectuez les connexions avec l'appareil hors tension.

3. Evitez le câblage à proximité de lignes électriques et de haute tension.
Des dysfonctionnements peuvent se produire en raison du bruit provenant de ces lignes.

4. Si un régulateur de commutation traditionnel est utilisé, assurez-vous que le terminal F.G. est mis à la terre.

Milieu d'utilisation

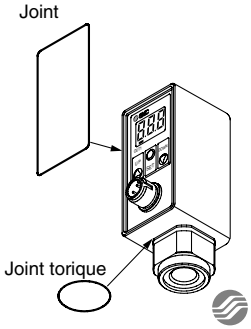
⚠ Attention

1. Nos pressostats sont conformes aux normes CE; cependant, ils ne sont pas équipés de protection contre les surtensions.
Les mesures de prévention contre les surtensions doivent être appliquées directement sur les composants du système, si nécessaire.

2. Nos pressostats ne disposent pas de protection contre les explosions.
La présence de gaz inflammable ou explosif proscrit l'utilisation de ces appareils.

⚠ Précaution

1. N'utilisez pas dans un milieu présentant des projections liquides d'huile ou de solvant.
La corrosion et/ou le gonflement des joints (viton) peuvent entraîner un dysfonctionnement du pressostat.



Sources de pression

⚠ Attention

1. Concernant des gaz toxiques, corrosifs ou combustibles
N'utilisez pas le produit pour des gaz corrosifs ou toxiques. Notez également que le détecteur n'est pas à l'épreuve des explosions.

2. Concernant l'utilisation du détecteur pour les fluides
N'utilisez pas le détecteur pour les gaz ou fluides corrosifs ou inflammables (série ISE70). N'utilisez pas le détecteur pour les fluides corrosifs pour l'acier inox SUS430 ou SUS630; ou pour les gaz ou liquides inflammables (série ISE75/75H).
(Pour la corrosion provenant des fluides, veuillez consulter le fabricant du fluide.)

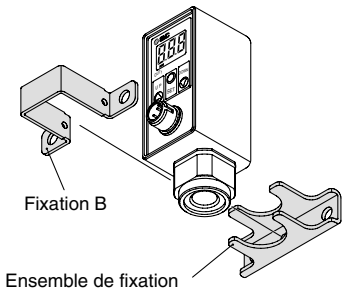
3. Pression d'épreuve
En cas d'utilisation de fluide liquide, un changement rapide de pression peut survenir, tel un coup de bélier ou une surpression si la vanne est ouverte/fermée. Installez, selon les besoins, un dumper, un amortisseur ou un accumulateur comme mesure de sécurité. Une pression dépassant la pression d'épreuve, peut même pendant une seconde, causer des dommages sur le capteur de pression ou le pressostat.

Fixation

⚠ Précaution

1. Connexion du tube au détecteur
Lors de la connexion du tube au détecteur, appliquer un couple de 13,6 N·m mini pour la série ISE70 et un couple de 25 N·m mini pour la série ISE75/75H.

2. Fixation du détecteur
Interverrouillez le collet de l'orifice du détecteur entre l'ensemble de fixation et la fixation B. A l'aide de deux vis M6, montez le détecteur sur une paroi. Si l'épaisseur du panneau est inférieure à 5 mm, utilisez des écrous ou d'autres moyens alternatifs pour augmenter la résistance du montage.



La fixation B et l'ensemble de fixation constituent un jeu.

SMC

Série ISE70/75/75H
Précautions spécifiques au produit 2

Veuillez lire ces consignes avant l'utilisation.Reportez-vous aux page arrière 1 pour les consignes de sécurité et les "Précautions de manipulation des dispositifs pneumatiques" (M-03-E3A) pour les précautions des pressostats.

Plage de pression de réglage et plage de pression nominale

⚠ Précaution

1. Réglez la pression conformément à la plage de pression nominale.

La plage de pression de réglage est la plage possible lors du réglage.
La plage de pression nominale est la plage de pression qui respecte les caractéristiques (précision, linéarité, etc.) sur le capteur.
Bien qu'il soit possible de régler une valeur en dehors de la plage de pression nominale, les caractéristiques ne sont pas garanties même si la valeur est comprise dans la plage de pression de réglage.

Détecteur		Plage de pression
		–100 kPa 0 0.4 MPa 0.5 MPa 1 MPa 10 MPa
Pour 1MPa (Pour l'air)	**ISE70**	0 1 MPa 15 MPa –100 kPa (–0.1 MPa) 1 MPa
Pour 10MPa (Pour fluides)	**ISE75**	0 10 MPa 0.4 MPa 10 MPa
Pour 15MPa (Pour fluides)	**ISE75H**	0 15 MPa 0.5 MPa 15 MPa

∗ Le détecteur ISE75(H) affiche zéro (0) lorsque la pression appliquée passe sous la limite inférieure de la plage de pression de réglage.

Plage de pression nominale du détecteur
Plage de pression de réglage du détecteur

EUROPEAN SUBSIDIARIES:

Austria
SMC Pneumatik GmbH (Austria).
Girakstrasse 8, A-2100 Korneuburg
Phone: +43 2262-622800, Fax: +43 2262-62285
E-mail: office@smc.at
http://www.smc.at

Belgium
SMC Pneumatics N.V./S.A.
Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem
Phone: +32 (0)3-355-1464, Fax: +32 (0)3-355-1466
E-mail: info@smcpneumatics.be
http://www.smcpneumatics.be

Bulgaria
SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD
Business Park Sofia, Building 8 - 6th floor, BG-1715 Sofia
Phone:+359 2 9744492, Fax:+359 2 9744519
E-mail: office@smc.bg
http://www.smc.bg

Croatia
SMC Industrijska automatika d.o.o.
Crnomerec 12, HR-10000 ZAGREB
Phone: +385 1 377 66 74, Fax: +385 1 377 66 74
E-mail: office@smc.hr
http://www.smc.hr

Czech Republic
SMC Industrial Automation CZ s.r.o.
Hudcova 78a, CZ-61200 Brno
Phone: +420 5 414 24611, Fax: +420 5 412 18034
E-mail: office@smc.cz
http://www.smc.cz

Denmark
SMC Pneumatik A/S
Egeskovvej 1, 8700 Horsens
Phone: +45 70252900, Fax: +45 70252901
E-mail: smc@smcdk.com
http://www.smcdk.com

Estonia
SMC Pneumatics Estonia OÜ
Laki 12, 106 21 Tallinn
Phone: +372 6510370, Fax: +372 65110371
E-mail: smc@smcpneumatics.ee
http://www.smcpneumatics.ee

Finland
SMC Pneumatics Finland Oy
PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02231 ESPOO
Phone: +358 207 513513, Fax: +358 207 513595
E-mail: smcfi@smc.fi
http://www.smc.fi

France
SMC Pneumatique, S.A.
1, Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel
Bussy Saint Georges F-77607 Marne La Vallee Cedex 3
Phone: +33 (0)1-6476 1000, Fax: +33 (0)1-6476 1010
E-mail: contact@smc-france.fr
http://www.smc-france.fr

Germany
SMC Pneumatik GmbH
Boschring 13-15, D-63329 Egelsbach
Phone: +49 (0)6103-4020, Fax: +49 (0)6103-402139
E-mail: info@smc-pneumatik.de
http://www.smc-pneumatik.de

Greece
SMC Hellas EPE
Anagenniseos 7-9 - P.C. 14342. N. Philadelphia, Athens
Phone: +30-210-2717265, Fax: +30-210-2717766
E-mail: sales@smchellas.gr
http://www.smchellas.gr

Hungary
SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft.
Torbágy út 19, H-2045 Törökbálint
Phone: +36 23 511 390, Fax: +36 23 511 391
E-mail: office@smc.hu
http://www.smc.hu

Ireland
SMC Pneumatics (Ireland) Ltd.
2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin
Phone: +353 (0)1-403 9000, Fax: +353 (0)1-464-0500
E-mail: sales@smcpneumatics.ie
http://www.smcpneumatics.ie

Italy
SMC Italia S.p.A
Via Garibaldi 62, I-20061 Carugate, (Milano)
Phone: +39 (0)2-92711, Fax: +39 (0)2-9271365
E-mail: mailbox@smcitalia.it
http://www.smcitalia.it

Latvia
SMC Pneumatics Latvia SIA
Smerla 1-705, Riga LV-1006
Phone: +371 781-77-00, Fax: +371 781-77-01
E-mail: info@smclv.lv
http://www.smclv.lv

Lithuania
SMC Pneumatics Lietuva, UAB
Oslo g.1, LT-04123 Vilnius
Phone: +370 5 264 81 26, Fax: +370 5 264 81 26

Netherlands
SMC Pneumatics BV
De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam
Phone: +31 (0)20-5318888, Fax: +31 (0)20-5318880
E-mail: info@smcpneumatics.nl
http://www.smcpneumatics.nl

Norway
SMC Pneumatics Norway A/S
Vollsveien 13 C, Granfos Næringspark N-1366 Lysaker
Tel: +47 67 12 90 20, Fax: +47 67 12 90 21
E-mail: post@smc-norge.no
http://www.smc-norge.no

Poland
SMC Industrial Automation Polska Sp.z.o.o.
ul. Poloneza 89, PL-02-826 Warszawa,
Phone: +48 22 211 9600, Fax: +48 22 211 9617
E-mail: office@smc.pl
http://www.smc.pl

Portugal
SMC Sucursal Portugal, S.A.
Rua de Engº Ferreira Dias 452, 4100-246 Porto
Phone: +351 226 166 570, Fax: +351 226 166 589
E-mail: postpt@smc.smces.es
http://www.smc.eu

Romania
SMC Romania srl
Str Frunzei 29, Sector 2, Bucharest
Phone: +40 213205111, Fax: +40 213261489
E-mail: smcromania@smcromania.ro
http://www.smcromania.ro

Russia
SMC Pneumatik LLC.
4B Sverdlovskaja nab, St. Petersburg 195009
Phone.:+7 812 718 5445, Fax:+7 812 718 5449
E-mail: info@smc-pneumatik.ru
http://www.smc-pneumatik.ru

Slovakia
SMC Priemyselná Automatizáciá, s.r.o.
Fatranská 1223, 01301 Teplicka Nad Váhom
Phone: +421 41 3213212 - 6 Fax: +421 41 3213210
E-mail: office@smc.sk
http://www.smc.sk

Slovenia
SMC industrijska Avtomatika d.o.o.
Mirnska cesta 7, SI-8210 Trebnje
Phone: +386 7 3885412 Fax: +386 7 3885435
E-mail: office@smc.si
http://www.smc.si

Spain
SMC España, S.A.
Zuazobidea 14, 01015 Vitoria
Phone: +34 945-184 100, Fax: +34 945-184 124
E-mail: post@smc.smces.es
http://www.smc.eu

Sweden
SMC Pneumatics Sweden AB
Ekhagsvägen 29-31, S-141 71 Huddinge
Phone: +46 (0)8-603 12 00, Fax: +46 (0)8-603 12 90
E-mail: post@smcpneumatics.se
http://www.smc.nu

Switzerland
SMC Pneumatik AG
Dorfstrasse 7, CH-8484 Weisslingen
Phone: +41 (0)52-396-3131, Fax: +41 (0)52-396-3191
E-mail: info@smc.ch
http://www.smc.ch

Turkey
Entek Pnömatik San. ve Tic. A*.
Perpa Ticaret Merkezi B Blok Kat:11 No: 1625, TR-34386, Okmeydani, Istanbul
Phone: +90 (0)212-444-0762, Fax: +90 (0)212-221-1519
E-mail: smc@entek.com.tr
http://www.entek.com.tr

UK
SMC Pneumatics (UK) Ltd
Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, MK8 0AN
Phone: +44 (0)800 1382930 Fax: +44 (0)1908-555064
E-mail: sales@smcpneumatics.co.uk
http://www.smcpneumatics.co.uk

OTHER SUBSIDIARIES WORLDWIDE:

ARGENTINA, AUSTRALIA, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, CHILE, CHINA, HONG KONG, INDIA, INDONESIA, MALAYSIA, MEXICO, NEW ZEALAND, PHILIPPINES, SINGAPORE, SOUTH KOREA, TAIWAN, THAILAND, USA, VENEZUELA

http://www.smc.eu
http://www.smcworld.com

SMC CORPORATION Akihabara UDX 15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JAPAN Phone: 03-5207-8249 FAX: 03-5298-5362

1st printing MX printing MX 00 Printed in Spain

Specifications are subject to change without prior notice and any obligation on the part of the manufacturer.